

# Desde lo alto se ve el mar

## DESDE LO ALTO SE VE EL MAR

*Julen Gabiria*



 Libros de Ruta

Julen Gabiria obtuvo el premio Igartza en el año 2004 por esta novela escrita originalmente en euskera. Tras numerosas ediciones en dicho idioma y una traducción igual de exitosa al neerlandés, se publica finalmente en castellano esta extraordinaria novela que comienza en el País Vasco, pero está ambientada, sobre todo, en la Italia a la que se le venía encima la II Guerra Mundial. Una novela difícil de clasificar y en la que las bicicletas sirven de nexo de unión entre los dos países. Un niño, Román Alberdi, ve por primera vez al gran ciclista italiano Gino Bartali en la Vuelta al País Vasco. Como niño exiliado por la Guerra Civil, volverá a encontrarse con él en el Tour de Francia, ascendiendo un puerto de los Alpes. Posteriormente, irá en su búsqueda a la localidad toscana de Ponte a Ema. Además de ciclismo, muchos más temas y personajes se entremezclan en el libro: el cinéfilo que proyecta a escondidas películas americanas, el fraile que evangeliza a los pájaros, el marinero portugués que se ha quedado en tierra, el panadero que todos los días introduce una cereza en uno de sus panes, la vendedora de leche que tiene que esconder su identidad judía... Un estilo fresco, una atmósfera soñadora, toques surrealistas y una llamada a la insurrección contra las injusticias se mezclan en esta obra que demuestra que la literatura y la vida pueden ir de la mano.

» Julen Gabiria Lara

NOVELA • • Libros de Ruta

Julen Gabiria Lara (1973, Galdakao) es un escritor y traductor vizcaíno, sociólogo de formación, gran aficionado al ciclismo y que tiene varias novelas publicadas en euskera, además de haber sido el responsable de traducir al euskera un buen puñado de libros, desde cuentos de Peter Pan u obras de teatro inspiradas en Shakespeare del inglés, hasta el conocido Plomo en los bolsillos de Ander Izagirre. El libro que tienen ahora en sus manos es su propia traducción de su exitosa novela Han goitik itsasoa ikusten da, un libro que también fue publicado en neerlandés con buenas críticas en el 2014 y que finalmente podrá disfrutarse ahora en castellano.



9788412178067

Thema: FBA; SMQ  
978-84-12178-06-7  
176 páginas  
Rústica con solapas  
14 x 22 x 1.2 cm · 277 g  
PVP: 20.90 €